CONTRINEX data sheet

IO-Link

Induktive Sensoren
Détecteurs inductifs
Inductive sensors

DW - A □ - 62 □ - 065

Durchmesser / Diamètre / Diameter	Schaltabstand / Portée / Operating distance	Einbau / Montage / Mounting
6,5 mm	**2,0 mm**	**bündig / noyable / embeddable**

Kurze Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Durchmesser 6,5 mm glatt

Wichtigste Eigenschaften:
- Erhöhter Schaltabstand: 2 mm
- Gehäuse Durchmesser 6,5 mm, kurz: 35 mm (Kabel) / 45 mm (Stecker), Material Edelstahl V2A
- Betriebsspannung 10...30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlussschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführungen, Schliesser und Öffner

Appareil court avec distance augmentée, boîtier lisse de 6,5 mm de diamètre

Caractéristiques principales:
- Portée étendue: 2 mm
- Boîtier court: longueur 35 mm (câble) / 45 mm (connecteur), Ø 6,5 mm, en acier INOX V2A
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

Short device with increased operating distance, cylindrical housing with 6.5 mm diameter smooth

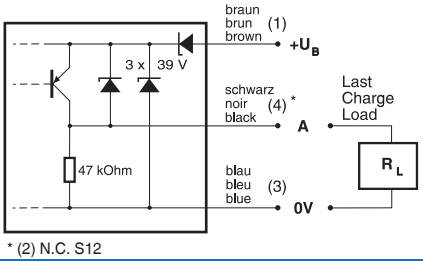
Main features:
- Increased operating distance: 2 mm
- Short housing: length 35 mm (cable) / 45 mm (connector), Ø 6.5 mm, stainless steel V2A
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2)	**Caractéristiques techniques:** (selon CEI 60947-5-2)	**Technical data:** (according to IEC 60947-5-2)	
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	2,0 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	≤ 10% s_r
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	6,5 x 6,5 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,04 mm*
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	≤ 20% U_B
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 10 mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	≤ 0,1 mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	≤ 5'000 Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	610 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	50 msec
LED (0 ≤ s ≤ 0,8 s_r)	LED (0 ≤ s ≤ 0,8 s_r)	LED (0 ≤ s ≤ 0.8 s_r)	an / allumée / on
LED (0,8 s_r < s ≤ s_r)	LED (0,8 s_r < s ≤ s_r)	LED (0.8 s_r < s ≤ s_r)	blinkend / clignotante / blinking
IO-Link (nur PNP Ausführung, Schliesser)	IO-Link (version PNP à fermeture)	IO-Link (PNP, N.O. version only)	integriert / intégré / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Temperaturdrift von s_r	Dérive en température de s_r	Temperature drift of s_r	≤ 10%
Kurzschlussschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre les tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)	IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Edelstahl / acier INOX / SS V2A
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	PA12
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm²/18 x 0,1mm Ø 2 m

*(U_B = 20 ... 30 VDC, T_A = 23 °C ± 5 °C)

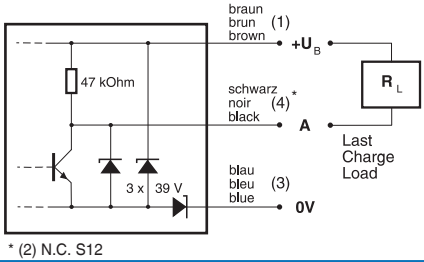
Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

PNP



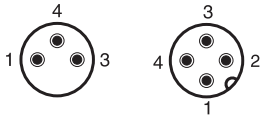
* (2) N.C. S12

NPN



* (2) N.C. S12

Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)
Attribution des pins (vue sur appareil)
Pin assignment (view onto device)

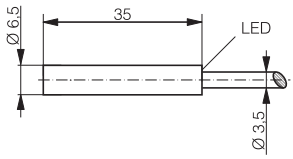


S8 **S12**

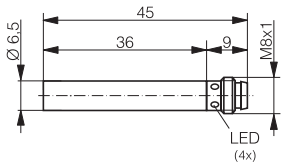
CONTRINEX AG Industrial Electronics
route André Piller 50 - P.O. Box - CH 1762 Givisiez - Switzerland - **Tel:** +41 26 460 46 46 - **Fax:** +41 26 460 46 40 - **Internet**: www.contrinex.com - **E-mail:** info@contrinex.com

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

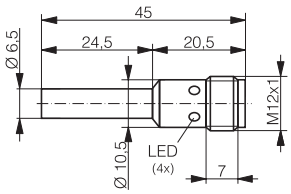
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



DW-AD-62#-065

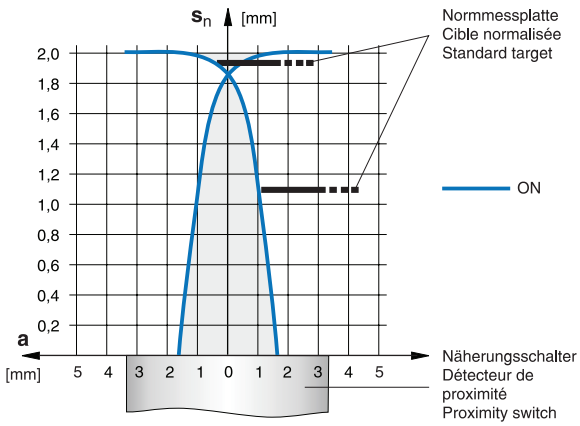


DW-AS-62#-065-001

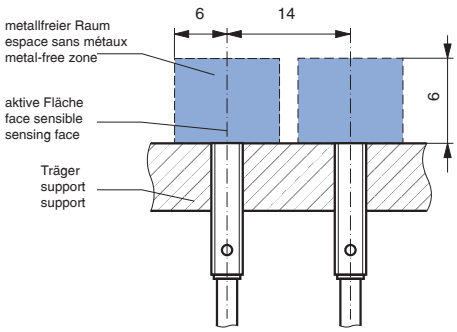


DW-AS-62#-065

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360 Acier FE 360 Steel FE 360	**1,0**	Kupfer cuivre copper	**0,1**	Aluminium aluminium aluminum	**0,1**	Messing laiton brass	**0,2**	Edelstahl V2A acier INOX V2A stainless steel V2A	**0,55**

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output	Gewicht Poids Weight
320 520 156	DW-AD-621-065	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	43 g
320 520 157	DW-AD-622-065	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	43 g
320 520 158	DW-AD-623-065	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.	43 g
320 520 159	DW-AD-624-065	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.	43 g
320 520 160	DW-AS-621-065-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	12,4 g
320 520 161	DW-AS-622-065-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	12,4 g
320 520 162	DW-AS-623-065-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	12,4 g
320 520 163	DW-AS-624-065-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	12,4 g
320 620 044	DW-AS-621-065	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	14,8 g
320 620 045	DW-AS-622-065	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	14,8 g
320 620 046	DW-AS-623-065	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	14,8 g
320 620 047	DW-AS-624-065	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	14,8 g

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité** de **personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

620-065_IC.indd / page 1-2 / rev. 3 / 18.11.13 - MDM

CONTRINEX AG Industrial Electronics
route André Piller 50 - P.O. Box - CH 1762 Givisiez - Switzerland - **Tel:** +41 26 460 46 46 - **Fax:** +41 26 460 46 40 - **Internet**: www.contrinex.com - **E-mail:** info@contrinex.com